

PÁSZTOR DALOK

1. MA KÉT HETE VAGY MÁN HÁROM

1974. dec. 20.

gy: B. B.

Mohol

Szécsényi István (71) juhász

Parlando

Ma két he-te, vagy mán há-rom,
Mő-te a szá-ma-dót vá-rom,
A-mo-da jön a-mint lá-tom
Fe-ke-te csi-lős szá-má-ron.

1) 3. v. sz. 1a) 12. 13. v. sz. 2) 4. v. sz.
2a) 6. v. sz. 2b) 10. v. sz.
2c) 12. 13. v. sz. 3) 3. v. sz. 3a) 4. v. sz.
4) 3. v. sz. 4a) 5. v. sz. 4b) 9. v. sz.
5) 5. v. sz. 5a) 7. v. sz.

5) 3.v. sz. 6) 3.v. sz. 6a) 3.v. sz.

6b) 9.v. sz. 6c) 7.v. sz. 6d) 9.v. sz.

6e) 12.v. sz. 6f) 13.v. sz. 6g) 14.v. sz.

7) 5.v. sz. 7a) 9.v. sz.

Mögösmertem a szamaráról,
 (a) Bodor szőrü pulijáról,
 Bodor szőrü pulijáról,
 (az) Irhás bőrü subájáról.

(az) Irhás bőrü subájáról,
 Szép fekete bajúszáról,
 Szép fekete bajúszáról,
 Rézsarkantyús csizmájáról.

— Adjon az isten, jó bujtárom,
 Van-é károm — amint látom,
 — Nė azt kérdezd, van-é károd,
 Űres-ė mán az iszákod?

— Űres bizon! Három hete
 Mőte kifogyott belőle!

— Nincsen károd, de nem is lesz,
 Még a falkád (a) kezemen lesz,
 — Nincsen károm? Hogy ne volna,
 Hát a vezérűrűm hol van?

(a) Kuttyád itta meg a vérét,
A zsidó vitte el a bőrét,
Kit megettem, kit megittam,
Kit a széplányoknak adtam.

— (az) Ingöd gatyád el kell adni,
(az) Ürü árát meg kell adni,
— Ó, szép lányok, szánjatok meg,
Az ürü árát adjátok meg.

Lássátok, hogy nincs vásárom
Ne kívánjátok el a károm.

Ereggy fogg még a babossat
Vagy pedig a harangossat,
Fogjál éggyet a lányoknak,
Az én kedves galambomnak.

Amott lenn a bukor mellett
Három birkám hatot ellett
Van már birkám, van bárányom,
Sirathatsz mán, kisangyalom.

Akkó van aki meg ezt is mondja utánna, hogy:

Esteledik, alkonyedik,
A számadó káromkodik,
Hijjába jis káromkodik,
(a) Juhászlegény iszik, iszik.

Iszik a juhász a csapon
Sir a kislány az ablakon
Ne sirj, kislány, ojan nagyon,
Nem ütik a juhászt agyon.

Várjunk csak. Még:

Iszik a juhász a csapon
Nem sir mán a kislány nagyon,
Sirhatsz, kislány, nagyon, nagyon,
(Merd) Most ütik a juhászt agyon.

(„Mos mán nem tudok többet.”)

2. JÓ NAPOT, ÉDÈS BOJTÁROM

1970

gy: B. G.

Mohol

özv. Farkas Péterné Basa Mári (97)

Parlando

Jó na - pot, é des boj - tá - rom,
Van - ë ká - rom ? Van - ë ká - rom ?
Nin - csen ká - rod, de nem is lész,
(de) Még a nyá - jad ke - ze - mën lész.

1) 2. v. sz. 2) 4. v. sz. 3) v. sz.

— Dehogy nincsen, de bizon van
Hát a három ürü hun van?
Kutyák itták meg a vérit,
Én éltem el a többijit.

(de) Főfeküdtem a halomra,
Un néztem lë a nyájamra,
Nézek, nézek hazafelé,
Gyün két zsandár kifelé.

— Zsandár urak, mit akarnak,
Talán bizon mégvasalnak?
— Mégkötzünk, mégvasalunk,
A tömlöcbe bé jis csukunk.

(„Na, most má nem mondom tovább”)

3. IGYUNK, KINEK ANGYALA VAN

1971

gy: B. B.

Felsőhegy

Szekerés Ferenc (59)

Parlando

The musical score consists of four staves of music in G major, 4/4 time. The melody is simple and folk-like. The lyrics are written below the notes. The first staff has the lyrics 'Igyunk, ki-nek an-gya-la van,'. The second staff has 'Mer a ban-gó - nak dö - ge - van!'. The third staff has 'Va-la-meny-nyi ran-gyos ban-gó,'. The fourth staff has 'Mind a kacs-má - ros - nak va - ló.'

Igyunk, ki-nek an-gya-la van,
Mer a ban-gó - nak dö - ge - van!
Va-la-meny-nyi ran-gyos ban-gó,
Mind a kacs-má - ros - nak va - ló.

4. NINCS KEDVESEBB VENDÉGÖM

1972

gy: B. B.

Jázovó

Szabóné Süli Örzse (80)

Nincs ked-ve-sebb ven-dé - göm

Mind a ked-ves fe - le - sé - göm

A - kár mi - csi - ná - lok né - ki

Ab - bul nem pa - ran-csol sën - ki.

Barabás-émlék. Barabás dudás volt, közismert Bánátban. Az utolsó magyar dudás a Dél-Alföldön. A háború utolsó éveiben még szólt a dudája. (Ma valamelyik magyarországi múzeumban van.) Süli Örzse néni a dudaszó stílusát utánozva énekelte ezt a versszakot.

5. KONDOROSI CSÁRDA MELLETT

1972

gy: B. G.

Horgos

Gyarmat György (70)

Parlando

The musical score consists of five staves of music in G major, 3/4 time. The melody is simple and folk-like. The lyrics are written below the notes. The first staff starts with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The second staff has a first ending bracket. The third staff has a second ending bracket. The fourth and fifth staves are marked '3. v. sz.' and '2. v. sz.' respectively, indicating the end of the piece.

Kon-do-ro-si csár-da mel-lett
Gu-ja, mé-nes ott de - lel - get,
Csár-da-be-li szép asz - szony-nál
Bort i - szik az ö - reg boj - tár.
3. v. sz. 2. v. sz.

(az) Öreg bojtár, kis számadó,
A főcsikós után való,
Hej, csapláros, hova lett kend?
(a) Három iccét nem hozta kend!

(a) Három bojtár jó bort iszik,
A számadó káromkodik,
(hej, de ja) Három bojtár jó bort iszik,
A számadó káromkodik.

6. SZŐKE LEGÉNY A PUSZTÁBA

1970

gy: B. G.

Zenta

Huszák Nándor (75)

Parlando

Sző-ke le-gény a pusztá-ba,
Gon-dol-ko-dik ő ma-gá-ba,
Gon-dol-ko-dik ő ma-gá-ba,
Ho-vá men-jen, éc-ta-ká-ra.

Elgondolta jó magába,
Bíró lánya jablakába.
Kopogtatott hajdú módra:
— Vajonn itthon-e a gazda?

— Nincs itthon a házigazda,
Kerüjj, rózsám, a kapura,
Kilenc lakat vagy rajta,
Mind kinyilik egy pár csókra.

Ne félj, rózsám, csak gyere be,
Vetve jaz ágy, csak feküdj be,
(de) Ne félj, rózsám, csak gyere be,
Vetve jaz ágy, csak feküdj le.

(„Ezt tudom eddig.”)

7. JUHÁSZLEGÉNY A PUSZTÁBA

1975. szept.

gy: B. B.

Mohol

Vlasity Károlyné Zélicity Klára (47)

Parlando

The musical score consists of four staves of music in a single system. Each staff has a treble clef and a key signature of one flat (B-flat). The melody is written in a simple, folk-like style. The lyrics are written below the notes. The first staff starts with the tempo marking 'Parlando'. The lyrics are: 'Ju-hász-le-gény a pusz-tá-ba'. The second staff continues: 'É-gon-dók-szik ő ma-gá-ba,'. The third staff continues: 'Sö-té-te-dik az ég al-ja,'. The fourth staff concludes: 'Ho-vá le-gyen éj-sza-ká-ra?'. There are some musical ornaments and a triplet in the final measure of the fourth staff.

Ju-hász-le-gény a pusz-tá-ba
É-gon-dók-szik ő ma-gá-ba,
Sö-té-te-dik az ég al-ja,
Ho-vá le-gyen éj-sza-ká-ra?

Megy babája ablakára,
— Itthon-e jaz öreg gazda?
— Nincs itthon az öreg gazda,
Kerűjj, babám, az ajtóra!

— Nem kerülök az ajtóra,
Nem keltesz fel éjfél tájra!
— Felkeltelek, babám, jókor,
Éjfél után egy órakor.

— Éjfél után egy az óra,
Kelj fel, babám, indulóra,
Irigyeim mind alszanak,
Még a kutyák se jugatnak.

8. SZÁRAZ A KENYÉR, ÜRES A BAKÓ

1973

gy: B. B. — B. A.

Zenta

Kelemen András (77)

Szá-raz a ke - nyér, ü - res a ba - kó,
Nyá - vag a sza - lon - nás zacs - kó,
Lá - bam - ra da - gadt a csiz - ma,
Nem ad ne - lyett' ez a gaz - da.
Ha ki - sza - ba - du - lok nyá - ron,
Tu - dom, sok gaz - da meg - bán - ja,
Mert hát, ki - nek hám - ja, ki - nek jár - ma
Ván - do - rol a zsig - vá - sár - ra

dó es - tét ked - ves boj - tá - ram!
 Van - e a gu - jám - ba ká - rom?
 Nin - csen ká - rod, de nem is lesz,
 Még a nyáj a ka - ze - men lesz.
 De - hogy is van, de bi - zony van!
 Hát a ve - zér - ü - rü hol van?
 Ku - tyák it - ták meg a vé - rit,
 Zsi - dó vit - te el a bő - rit.

9. LÓRA, CSIKÓS, LÓRA!

1971

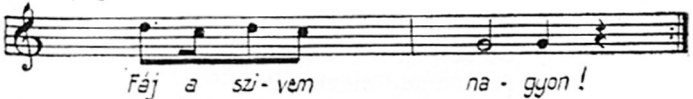
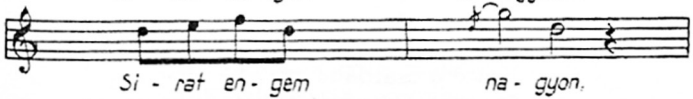
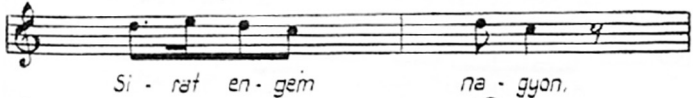
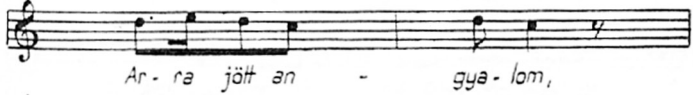
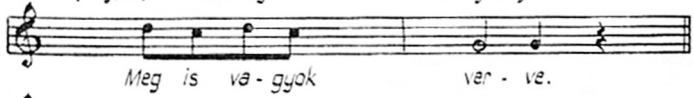
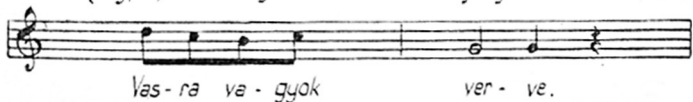
gy: B. G.

Horgos

Gyarmat György (70)

Parlando

Ló - ra csi - kós, ló - ra !
 El - sza - ladt a mé - nes,
 El - sza - ladt a mé - nes !
 (hej,de) Csak e - gye - dül ma - ga ma - radt
 A fe - ke - te ké - nyes.
 Csü - tör - tö - kön es - te
 Csak azt vet - tem ész - re,
 Csak azt vet - tem ész - re,



10. ESTELEDIK, ALKONYODIK

1975 szept.

gy: B. B.

Mohol

Vlasity Károlyné Zéltty Klára (47)

Parlando

The musical score consists of four staves of music in a single system. Each staff begins with a treble clef and a key signature of one flat (B-flat). The music is written in a simple, folk-like style with a mix of eighth and quarter notes. The lyrics are written below the notes, with hyphens indicating syllables that span across notes. The lyrics are: 'Es-te - le - dik, al - ko - nyo - dik, Gu - ja, mé - nes ta - ka - ro - dik, Há - rom boj - tár jó bort i - szik, A szá - ma - dó ká - ram ko - dik.'

Es-te - le - dik, al - ko - nyo - dik,
Gu - ja, mé - nes ta - ka - ro - dik,
Há - rom boj - tár jó bort i - szik,
A szá - ma - dó ká - ram ko - dik.

Kettő a csárdába mulat,
De szomorú nótát húzat!
A harmadik Cserepesbe,
Csaplárosné az ölébe.

Észaladt az aranyguja,
De szépen szól a kolojpa,
A számadó megtalálta,
Debreceni nagy vásárba.

11. KIS PACSÍRTA A MAGASBA

1975

gy: B. B.

Mohol

Vlasity Károlyné Zélicity Klára (47)

Andante

The musical score consists of four staves of music in G major, 2/4 time. The melody is simple and folk-like. The lyrics are written below the notes. The first staff has two measures: 'Kis pa-csír-ta' and 'a ma-gas-ba,'. The second staff has two measures: 'Hang-ja az e - get ha - síj - ja,'. The third staff has two measures: 'Ha - síj - ja ja' and 'ma-gas e - get,'. The fourth staff has two measures: 'du - hász - le - gény' and 'úgy le - gel - tet,'.

Kis pa-csír-ta a ma-gas-ba,
Hang-ja az e - get ha - síj - ja,
Ha - síj - ja ja ma-gas e - get,
du - hász - le - gény úgy le - gel - tet.

Ha esik is, hordja, fújja,
Juhászlegény a pusztába,
De ja paraszt a szobába,
Alszik paplanyos ágyába.

Mit ér az a paplanyos ágy,
Ha nincs göndör szőrű subád?
Göndör suba, szép feleség,
Abba van a gyönyörűség!

12. NEM AKAR A VEZÉRÜRÜM LEGELNI

1974. dec. 20.

gy. B. B.

Mohol

Szécésényi István (71) juhász

Nem a - kar a ve - zér - ü - rüm le - gel - ni,
 Réz - ko - lomp - ját szo - ma - rú - jan zör - ge - ti,
 ! - de - gen sza - got é - rez a pusz - tá - ba
 Hát - ra - te - kint : hat pan - dúr a nyo - má - ba.

Három ágú kancsika ja kezébe
 Egyenest a juhászbojtár elébe
 Akkorát üt (a) szegény bojtár fejére
 Lējesik a szamara jelejébe.

Ezt a bojtár sē nem vőtte tréfára,
 Gamós botját fölveti ja vállára,
 — Csendőr uram, meg ne űssön kend többet,
 Istenēmre mondom, lēvágom kendet

Ēre aztán azt mondja ja kapitány:
 — Hová való születésű vagy, bojtár?
 — Kiskunhalas; Bács-Moholon születtem
 Anyám sē vót, mégis fölnevedtem.

* Ugy nyőtem föl, mind erdőbe a gomba
 Kennek arra, kapitány úr, mi gondja.

Erre aztán a kapitány azt mondja,
Hatlövetű revolverét rám fogva:
— Pakójj föl hát (a) szamaradra, te bojtár
Kezed-lábod vasra verem, de mingyá!

— Hat zsandárnak nincsen annyi hatalma
Hogy engem a nyájamtól elzavarna
Én a nyájamtól addig el nem megyek
Még a számadó úrral nem beszélek.

Kijött már a számadó ja faluból,
Én is elbúcsúzok sejmes nyájamtól:
Isten veled, szép sejmes nyáj, elmegyek,
Vagy meghalok, vagy a babámé leszek.

Veszek kocsit, veszek lovat, szamarat,
Fölültetem az én kedves babámat,
Ára járok, amére ja nap lőjár,
A dërajesap tudom ára sosem jár.

Mégüzenem a moholi uraknak,
Annak az akasztófára valóknak,
Në keressének engem a pusztába
Mëgtalálnak a Bécsali csárdába.

• A dallam második felére

13. NEM AKAR A VEZÉRÜRÜM LEGELNI

1970

gy: T. G.

Zenta

Mangurás Ferencné Nagy Anna (66)

Poco rubato

Nem a-kar a ve-zér-ü-rüm le-gel-ni,
 Réz-ko-lamp-ját o-jan bú-san pen-ge-ti,
 l-dé-ge-n sza-got e-rez a pusz-tá-ba,
 Hát-ra-né-zek hat zsan-dár jön u-tán-nam.

Asz kérdezi a zsandár főkapitány:

— Hová való születés vagy, te bojtár?

— Veszprém megyében születtem Iglódban,
 Csendőr úrnak arra ne legyen gondja!

— Pakójj, bojtár betyár, a számadásra,
 Vasat verek még ma kezed-lábadra!

— Hat zsandárnak nincsen ojan hatalma,
 Hogy engem a nyájamtól elhajtana.

(mer) Én a nyájam addig oda nem adom,
 A számadóm a kocsmából kivárom,
 Ojant vágok a csendőr úr fejére,
 Hogy leborul a számadó elébe.

Fölülök a szamaramra nagy búsan,
Füle közé vágok a gamós bottal,
Isten veled, szép sejmes nyáj, elmegyék,
Vagy meghalok, vagy a rózsámé leszék.

Vásárokról vásárokra járok én,
Sörrel, borral, bornyúhússal élek én,
Sör előttem, két karom közt a babám,
Hátam megett vígan zenél a cigány.

Belenyúlok a kis lajbim zsebébe,
Jaj, de kevés ötkoronás van benne,
Kiválasztok a ménesből egy csikót,
Betyár kupec azér adja a bangót.

14. NEM AKAR A VEZÉRÜRÜM LEGELNI

1973

gy: B. A.

Kishomok

Bicskei István (28)

Parlando-rubato

Nem a-kar a ve-zér-ü-rüm le-gel-ni,
 Réz-kolompját jaj, de bú-san pen-ge-ti,
 l-de-ge-n szá - got é - rez a pusztá - ba,
 Hát-ra - né - zett, hat zsan-dár jön u - tán-na.

Hat zsandárnak nincsen ojan hatalma,
 Hogy éntőlem a nyájamat elhajtja,
 Ojat vágok (a) zsandárcáplár fejére,
 Leborul a számadó úr elébe!

Azt mondja a zsandárcáplár kapitány:
 — Hová való születésű a bojtár?
 — Kiskunhalas, Jászberény az én hazám,
 Betyárok közt nevelt engem az anyám.

Vásárokról vásárookra járok én,
 Sörrel, borral, borjúhússal élek én,
 Sör előttem karjaim közt a babám,
 Hátam megett szépen húzza cigány.

15. NEM AKAR A VEZÉRÜRÜM LEGELNI

1971

gy: T. G.

Óromhegyes

Balázs István (68)

Ritardando-rubato

The musical score consists of eight staves of music in a single system. Each staff contains a line of lyrics in Hungarian. The music is written in a treble clef with a key signature of one flat (B-flat) and a 3/4 time signature. The tempo and mood are indicated as 'Ritardando-rubato'. There are several triplet markings (indicated by a '3' over a group of notes) throughout the piece. The lyrics are as follows:

Nem a-kar a ve-zér-ű-rüm le-gel-ni,
 Réz-ko-lomp-ját jaj, de bú-san zör-ge-ti,
 l - de-gën sza - got é - rez a pusz-tá - ban,
 Hát - ra - te - kint, hat zsandár jön u - tán - nem.
 Boj-tár paj-tás, nyer-geld le ja szá-ma - rad,
 Vas-ba tē-szēm min-gyár a két ka-ro-dat!
 De jén ad-dig el nem mēk a nyá-jam-tul,
 Még szám-a-dóm ki nem jön a csár-dá-bul!

Káplár uram foga a szíjkancsikát,
Végigvági bojtár bodor subáját.
— Káplár uram, még ne jüssön kend többet,
Bizonyomra mondom, léverem kendet.

Erre ja szóra azt feleli ja káplár:
— Hová való születés vagy, te bojtár?
— Kiskun megye, Ilova jaz én hazám,
Égy pusztában nevelkédtem föl árván!

* Égy erdőben nevelkédtem, mint a gomba,
Loptam lovat kilencéves koromba.

* A dallam második felére

16. NEM IDEVALÓ SZÜLETÉS VAGYOK ÉN

1973

gy: B. B.

Bácsfeketehegy (Feketics)

Orosz János (51)

Allegro ♩ = 108

The musical score consists of four staves of music in a single system. The first staff begins with a treble clef, a key signature of one flat (B-flat), and a 4/4 time signature. The tempo is marked 'Allegro' with a metronome marking of ♩ = 108. The melody is written on a single line. The lyrics are written below the notes. The piece ends with a double bar line.

Nem i - de - va - ló szü - le - tés va - gyok én
Mesz - sze föld - ről ván - do - rol - tam i - de én
Így jár, a; ki mesz - sze föld - ről i - de ván - do - rol,
Nincs bá - bá - ja, ki vál - lá - ra bo - rul - jon.

(„Nem tudok több versit...”)

17. AMOTT, AMOTT LÉNT A HÉGY ALJÁBA

1574. dec. 20.

gy: B. B.

Mohol

Szécsényi István (71) juhász

Poco rubato

A-mott, a-mott lént a hegy al - já - ba
 Űl két ju-hász fe - ke - te su - bá - ba
 A-mint ott, hogy két-ten be - szél - get - nek
 jön egy úr-fi, így szól az e - gyik - nek.

1) 2, 3, 4, 5. v sz. 2) 2. v sz. 3) 5. v sz.

— Juhászlegény, szegény juhászlegény,
 Nesze pénzzel ez a kövér erszény
 Megveszem a szegénységet tőled,
 Ráadásul add a szeretődöt.

— Ha az a pénz lenne a foglaló,
 Ezerannyi meg a borraivaló,
 A világot adná ráadásnak,
 Szép szeretőm mégsem adnám másnak.

Miért te? (Aszongya)

Mer az a pénz könnyen elfogyhatik
Sem szeretöm, se pénzem, se kincsem,
Akkor volnák csak igazán szegény
Juhászlegény, szegény juhászlegény.

— Hajja, úrfi, ne mondja kend ezt így,
Mert a juhász a gamósbottal ír,
Ráírja az úrnak a fejére
(hogy) Mibe kerül egy juhász szeretője.

18. AMODA JA MAGOS HÉGY ALJÁBA

1971

gy: T. G.

Cromhegyes

Balázs István (68)

Poco rubato

A-mo-da ja ma-gos hegy al - já - ba,
 Ül két ju-hász fe - ke - te su - bá - ban,
 (hej,de) Így szo-li - tom én meg az e - gyi - ket,
 Két-tő kö - zül a. sze - gé - nyeb - bi - ket:

— Juhász, juhász, szegény juhászlegény,
 Minek néked ez az üres erszény?
 Mégvészem a szegénységet tőled,
 Rájadásul add a szeretődöt!

— Ha jaz a pénz lenne csak foglaló,
 Ezerannyi még a borraivaló,
 Ez világot idadnád rá(a)dásul,
 Szép szeretőm mégsem adnám másnak!

— Juhász, juhász, szegény juhászlegény,
 Vigyázzál tő, mert mégcsal a remény!
 Vagy hűtlen lesz, vagy pedig nem szeret,
 Se pénzed, sem szép szeretőd nem lesz.

19. AMODA LENT A HEGY OLDALÁBA

1972

gy: B. A.

Felsőhegy

Fleisz Gyula (42)

Poco rubato

A-mo-da lent a hegy ol-da - lá - ba,
 Ül két ju-hász fe-ke-te su - bá - ba,
 E-gyik sze-gény, má-sik pe-dig gaz-dag,
 U-gye, ba-bám, nem ne-ked va - ló - vagy ?

Suba, suba bodor szőrű suba,
 Hat ököré nem adnám én oda,
 Mer az ökör csak járomba való
 De a suba szép kislánytakaró.

Juhász, juhász, szegény juhászlegény,
 Tele pénzzel ez a kövér erszény
 Megveszem a szegénységet tőled,
 Ráadásul add a szeretődöt.

Ha az a pénz csak foglaló volna,
 Meg megannyi borra való volna,
 A világot adnád ráadásul,
 Szép szeretőm mégsem adnám árul.

20. TÚL A TISZÁN, AZ ERDŐ ALJÁBAN

1971

gy: B. G.

Horgos

Gyarmat György (70)

Poco rubato

Túl a Ti - szán, az er - dő al - já - ban,
 Két ju - hász ül fe - ke - te su bá - ban,
 Be - szél - get - nek, a szám - á - dó mond - ja :
 (jaj) De bol - dog, ki - nek sze - re - fő - je van.

1) 2. v sz. 2a) 2. v sz. 2b) 3. v sz.
 3) 3. v sz. 4) 2. v sz. 5) 3. v sz.

— Legény, legény, (te) szegény juhászlegény,
 Nesze pénzzel ez a kövér erszény.
 Megveszem a szegénységet tőled,
 (csak) Ráadásul add a szeretődöt.

— Ha jez a péz csak foglaló volna,
 (meg) Ezerannyi borralalót adna,
 A szeretőm mégsem adnám másnak,
 Nem adnám a széles ez világnak.

Lejégett a jászberényi cserény,
Bennejégett (a) szegény juhászlegény,
Benneégett három pár ruhája,
A számadó kivarott subája.

(a) Számadónak nincsen semmi kárja,
(mert) Megveszi a szegedi vásárban,
De, a szegény barna juhászlegény,
Ő maga is bennejégett szegény.

Barna kislány kerüli a cserényt,
 szegény
Keresi ja barna juhászlegényt,
Barna kislány, hijába keresed,
Mert elégett, ki téged szeretett.

Szomjas a nyáj, szomjan megy a kútra,
Nincsen, aki annak vizet húzna,
Barna kislány sírva megy utánna,
Korsójával vizet önt a nyájnak.

A számadó kérleli ja lejányt,
— Legyél (a) babám, megfizetek búsan!
— Nem kell nékem a számadó pénze,
Mert a babámat elégette érte.

21. MEGÉGETT A CSIRI-BIRI CSÁRDA

1976

gy: B. G.

Zenta

Huszák Nándor (75)

Valamikó a Hortobágnak vót 152.000 hód főggye. Abba vót 22—29 csárda. És egy csárdát úgy hiták, hogy Csiri-biri csárda. Éccé a gulyásoknak, csikósoknak kedvük támadt, béméntek inni a csárdába. Akkó a csárdába három nő mérte az italt. És ahogy a csikósok ittak, úgy vették észre, hogy a fejüket nekik. Há, aszonták a három nőnek, igyonak ük is a borbú. Nem akartak inni a borbú. És akkó micsinátak a csikósok? Mëgkötözték neki a kezüket, oszt akkó főbontották a hordót, főverték, hát kigyók-békák vótak benne. Arrú itatták őket. Akkó osztán mëgköttek a három nőnek a lábajikat, összekötözték őket, kiméntek, oszt a csárdát főgyújtották, mer akkó nádtetős vót a csárdák. Főgyújtották. Égött a csárda . . . Akkó eszibe jutott a , hogy a számadónak az ő irhás subája bënmaratt a csárdába. Akkó oszt micsinátak? A Jancsi, a gulyás, csikóslegin bëugrott a csárdába, hogy maj kihozza számadónak az irhás kivarrott subáját. Igennám, de a csárda akkó lërogyott, a Jancsi is . . . azt is bëntérte a csárdába! Má másnap vót a nóta a csárdáru. Az vót a nóta . . . me Csiribiri csárdának hiták. Úgy hiták hogy: II B. G.

Meg-é - gett a Csi - ri - bi - ri csár - da,
 Ben - ne - é - gett há - rom hí - res dá - ma,
 Ben - ne - é - gett há - rom hí - res dá - ma,
 Szám - a - dó - nak szép var - rott su - bá - ja.
 Szám - a - dó - nak nin - csen kár - ja
 Maj meg - ve - szí - ja gyu - la - ji vá - sár - ba,
 Ben - ne - é - gett dan - csi gu - já - s - le - gény.
 Ben - ne é - gett sze - gény.

(„Ez mingyá másnap ... izé ... nóta vót.”)

22. LEJÉGETT A JÁSZBERÉNYI CSERÉNY

1972

gy: B. G.

Horgos

Gyarmat György (70)

Rubato

The musical score consists of four staves of music in a single system. Each staff begins with a treble clef and a key signature of one flat (B-flat). The tempo marking 'Rubato' is written above the first staff. The lyrics are written below each staff, with hyphens indicating syllables that span across multiple notes. The lyrics are: 'Le-jé-gett a jász-be-ré-nyi cse-rény', 'Ben-ne-jé-gett (a) sze-gény ju-hász - le-gény', 'Ben-ne-jé-gett há-rom pár ru - há-ja', and 'A szá-m-a-dó ki-var-rott su - bá-ja.' The music features a mix of eighth and quarter notes, with some notes beamed together. The final staff ends with a double bar line.

Le - je - gett a jász - be - ré - nyi cse - rény

Ben - ne - je - gett (a) sze - gény ju - hász - le - gény

Ben - ne - je - gett há - rom pár ru - há - ja

A szá - m - a - dó ki - var - rott su - bá - ja.

23. LEJÉGETT A JÁSZBERÉNYI CSERÉNY

1970

gy: B. G.

Féterréve

Mester Károly (68)

Poco rubato

The musical score consists of five staves of music in a single system. The first four staves are vocal lines with lyrics underneath. The first staff begins with a treble clef, a key signature of one flat (B-flat), and a 2/4 time signature. The tempo marking 'Poco rubato' is written above the first staff. The lyrics are: 'Le-jé-gett a jász-be-ré-nyi cse-rény, Be-le-é-gett clá-nos ju-hász - le-gény clá-nos ju-hász ki-lenc pár ru - há-ja, Szám-a-dó-nak ki-var-rott su - bá-ja.' The fifth staff contains two variations: '1a) 2, 3. v sz.' and '1b) 4. v sz.', each with a short melodic fragment.

Le - jé - gett a jász - be - ré - nyi cse - rény,

Be - le - é - gett clá - nos ju - hász - le - gény

clá - nos ju - hász ki - lenc pár ru - há - ja,

Szám - a - dó - nak ki - var - rott su - bá - ja.

1a) 2, 3. v sz. 1b) 4. v sz.

(a) Számadónak nem esett meg kárja,
 Megveszi jaz abonyi vásárba,
 De a szegény János juhászlegény,
 Ő maga jis belejégett szegény.

Barna kislány kerüli a cserényt,
 Keresi ja János juhászlegényt,
 János juhászt hiába kereste,
 Megégett az ki ötet szerette.

Ugyan, kérem, mutassák még sírját,
Hogy öntözzem könnyejimmal hantját,
Hogy teremjen rózsát, nefelejcsét,
Mer ő engém igazán szeretett.

24. KOCSMÁROSNÉ LÁNYA JA RIKI RÚZSI

1965

gy: B. B.

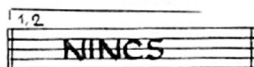
Zenta

Mangurás Ferencné Nagy Anna (61)

birkanyíró asszony

$\text{♩} = 132$

Kocsmá-ros-né lá - nya ja Ri - ki Rú - zsi,
Hát a ci - pő or - rät ki rúg - ja ki ?
Kocs-má-ros-né lá - nya lá - ba uj-ján tud - ja, hogy a
ci - pő or - ra leg - jobb - ban szo - rít - ja.



Leégett a Csirip csárda,
Benneégett három híres dáma,
Benneégett három
Híres dáma, számadója sallangos subája.

25. NEM BÁNOM, HOGY GUJÁSNAK SZÜLETTEM

1972

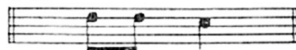
gy: B. A.

Kispiac

Varbai Lajosné Nagy Matild (68)

(hej, de) Nem bân-om, hogy gu-jás-nak szü-let-tem,
Csak hogy gu-jás - le - gény le - het - tem,
Hét boj-tár-nak va-gyok fe - je - del - me,
Úgy hív-nak, hogy : szám-a - dó ke - gyel - me.

1) 2. 3. v. sz.



Ha megfól a gujásos ebédem,
Körülülöm én meg a cselédek,
Úgy jólakok fordított kásavā,
Mint a báró tekenős békavā.

A szegedi halastó, halastó,
Belejestem kocsistú, lovas-tú,
Jaj, istenem, ki vesz ki, ki vesz ki,
Sajnál-e még engemet valaki?

26. BEGYŰRÖM A SŰVEGEM TETEJÉT

1972

gy: B. A. — T. G.

Gombos

Tamaskó Antal (61)

Be-gyűrö-ma sű-ve-gem te-te-jét,
 Úgy vá-rom a fár-me-teg e-le-jét,
 Úgy vá-rom el az i-dőn a sor-som
 Még az ég is be-bo-rul, be-bo-rul.

Száraz kóró tavasszal virágozik,
 Az én rózsám ősszel házasodik
 Elmennék én a lakodalmára,
 Megcsókolnám menyasszony korába.

26/a. NEM BÁNOM, HOGY JUHÁSZNAK SZÜLETTEM

1976

gy: T. G.

Zenta

Mangurás Ferencné Nagy Anna (66)

$\text{♩} = 92$ (1., 2. v. sz.)

Nem bánom, hogy juhásznak születtem,
A bárónak számadója lettem,
Mégfőzöm a bográcsos ebédem,
Körülüli azt a hat cselédem.

Ha látom a fürgeteg elejét,
Bevágom a süvegem tetejét,
Úgy jólakok zsíros tarhonyával,
Mint a báró tekenyős békával.

26/b. NEM BÁNOM, HOGY JUHÁSZNAK SZÜLETTEM

1972

gy: B. A.

Hergos

Krekuska György (49)



Nem bánom, hogy juhásznak születtem,
(hej de) Nem bánom, hogy számadó lehettem,
Hét bojtárnak vagyok fejedelme,
Úgy tisztölnek (hogy): számadó kegyelme.

Ha megfőzöm bográcsos ebédem,
Úgy viszem a számadó elébe,
Úgy jólakok krumplis tarhonyával,
Mint a báró tekenyős békával.

Ha felütöm süvegem tetejét,
Onnan nézem az idő elejét,
Úgy elnézem a vihart alóla,
Hogy még a jég is lepattan róla.

27. BESZEGŐDTEM A JÁRÁSRA BUJTÁRNAK

1972

gy: B. B.

Tótfalu

Cseh Ilona (76)

$\text{♩} = 68$

Be-sze-gőd-tem a já-rás-ra : buj-tár-nak,
c-ló le-ge-lő-je van ott a me-ri-nó-i bir-ká-nak.

1) 4. v sz.

Fizetésem tizenhárom hét krajcár
Megél abból, megél abból, megél abból a bojtár!

Szépen szól a vezérürü kolompja,
Bujtárlegény, bujtárlegény szépen sétál utána.

Szeretője a faluba bevárja,
Páros csókot nyom ám a bujtárlegény ajkára.

— Ne sírj, rózsám, azér mi el nem válunk,
Piros május elsejére lakodalmat csinálunk.

28. AZ ALFÖLDI HÍRES VÁROS, KECSKEMÉT

1972

gy: B. B. — B. A.

Kevi

Fehér Vince (60)

Az al-föl-di hí-res vá-ros, Kec-ke-mét,
 Ott szü-let-tem, an-nak e-szem ke-nye-rét,
 A bú-zá-mat ma-gyar em-ber ve-tet-te,
 Szép-mé-nyecs-ke ka-kas-tej-jel sü-töt-te.

1)

Én, kiskirá, azér járok kényessen,
 Bornyúszájú jingem lobog szélessen
 Kiskalapom jobb szememen viselém,
 Minden embér előtt még sē jemelém

Amott legel két pej csikó csapatba,
 Mind a négynek békóba van a lába,
 Ereggy, pajtás, fordídd ēre ja csikókat,
 Maj lēvesszük a lábárol a békót.

Ha lēvesszük a lábárol a békót,
 Hát azután hova tēsszük (a) csikókat?
 Majd elhajcsuk, amőre ja nap lejár,
 Ára, tudom, a gazdája sosē jár.